

Возможность записи урока и, в последствие, его сохранения, а также качественная видеосвязь и хороший звук при большом количестве участников конференции

И, наконец, видео-конференции в ZOOM могут быть записаны и сохранены. Данная опция идеально подходит во время проведения тестовых или экзаменационных занятий. Как преподаватель, так и студент всегда имеют возможность просмотреть занятие повторно, в случае возникновения каких-либо вопросов.

Таким образом, вариант работы с использованием опционала ZOOM в рамках занятия по английскому языку может выглядеть следующим образом. Преподаватель показывает картинку в рамках текущей темы. Студенты видят картинку, благодаря опции совместного использования экрана. В качестве альтернативны студенты могут получить ссылку на картинку в групповом или личном чатах. Задача: описать картинку с использованием активных единиц, написанных на доске в ZOOM, работая в группах или парах.

Подводя итог, следует отметить, что видео-конференция ZOOM – это не единственная возможность качественного проведения онлайн-занятий. Каждый преподаватель выбирает тот инструментарий, который отвечает его запросам и который является наиболее простым и понятным в использовании. Для автора данной статьи таким инструментом оказался ZOOM и его обширные методические возможности.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРНЕТ-ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

А. З. Глембоцкая

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, glembot@bsu.by*

В контексте глобализации и возрастающей поликультурности современного общества особую важность приобретает ориентация языкового образования на воспитание личности, способной вести межкультурный диалог с представителями других языков и культур, в основе которого лежат установки на взаимопонимание и уважение. Выявлено, что для реализации успешного межкультурного общения целесообразно развивать у обучающихся коммуникативную компетенцию на основе аутентичных материалов, широкий доступ к которым обеспечивают инструменты информационно-коммуникационных технологий. В статье описываются особенности использования различных интернет-технологий, которые позволяют обучающимся участвовать в межкультурном взаимодействии с представителями

других народов и приобретать практические языковые навыки в любое время и в любом месте.

Ключевые слова: межкультурная коммуникация; иностранный язык; коммуникативная компетенция; информационно-коммуникационные технологии; Интернет-технологии.

USE OF INTERNET TECHNOLOGIES IN TEACHING INTERCULTURAL COMMUNICATION

A. Z. Glembotskaya

*Belarusian State University,
Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Republic of Belarus, glembot@bsu.by*

In the context of globalization and the increasing multiculturalism of modern society, the orientation of language education to the upbringing of a person that is capable of conducting an intercultural dialogue with representatives of other languages and cultures, which is based on the principles of mutual understanding and respect, becomes particularly important. It was revealed that for the implementation of successful intercultural communication, it is advisable to develop students' communicative competence based on authentic materials, wide access to which is provided by the tools of information and communication technologies. The article describes the features of using various Internet technologies that allow students to participate in intercultural interaction with representatives of other peoples and acquire practical language skills at any time and in any place.

Key words: intercultural communication; foreign language; communicative competence; information and communication technologies; Internet technologies.

В настоящий момент взаимосвязь обучения иностранным языкам и межкультурной коммуникации бесспорна. Целью преподавателя является подготовка обучающихся к продуктивному общению с представителями народов, активно использующими данный язык. Процесс межкультурного общения содействует воспитанию, основанному на проявлении уважения и терпимости к чужим культурам, народам, их традициям и обычаям.

Изучение иностранного языка и его использование как средства межкультурной коммуникации является невозможным без знаний культуры изучаемого языка.

«Язык – это зеркало, показывающее не мир вообще, а мир в восприятии человека. Мир в данном случае – это окружающая человека реальность. Одновременно в зеркале языка отражается и сам человек, его образ жизни, его поведение, взаимоотношения с другими людьми, система ценностей, культура – мир в человеке» [1, с. 258].

В ситуации контакта представителей различных культур языковой барьер не единственное препятствие на пути к взаимопониманию. Национально-специфические особенности самых разных компонентов культур-коммуникантов (особенности, которые делают возможной реализацию этими компонентами этнодифференцирующей функции) могут затруднить процесс межкультурного общения.

К компонентам культуры, несущим национально-специфическую окраску, можно отнести следующие:

- традиции (или устойчивые элементы культуры), а также обычаи (определяемые как традиции в «соционормативной» сфере культуры) и обряды (выполняющие функцию неосознанного приобщения к соответствующей в данной системе нормативных требований);

- бытовую культуру, тесно связанную с традициями, вследствие чего её нередко называют традиционно-бытовой культурой;

- повседневное поведение (привычки представителей некоторой культуры, принятые в некотором социуме нормы общения), а также связанные с ним мимический и пантомимический (кинестический) коды, используемые носителями некоторой лингвокультурной общности;

- «национальные картины мира», отражающие специфику восприятия окружающего мира, национальные особенности мышления представителей той или иной культуры;

- художественную культуру, отражающую культурные традиции того или иного этноса [2, с. 67].

Межкультурная коммуникация – способность к восприятию иных культурных элементов и порождению социокультурных форм, а также способность транслировать свои ценности в другие культуры [3, с. 11].

Известно, что культурно обусловленные различия коммуникантов существенно влияют на их общение и в некоторой степени определяют его ход.

Следует отметить, что главной характеристикой межкультурной коммуникации выступает использование специальных языковых вариантов и дискурсивных стратегий, отличающихся от тех, которые участники коммуникативного процесса применяют при общении внутри одной и той же культуры.

Очевидно, что самым главным признаком глобализации современной культуры выступает Интернет, под которым подразумевается всемирная система объединённых компьютерных сетей для хранения, обработки и передачи информации [4, с. 53].

Интернет, как абсолютно новая среда для межкультурного общения, обладает следующими особенностями: коммуникативность; интерактивность; информативность и удобство; своевременность; полиязычность [5, с. 176].

На сегодняшний день информационно-коммуникационные технологии предлагают широкий спектр возможностей для формирования у студентов межкультурной коммуникации.

Стоит заметить, что применение данного вида технологий в процессе обучения иностранному языку помогает преподавателю мотивировать студентов к учебной и научно-исследовательской деятельности, способствует совершенствованию лингвистической и межкультурной компетенций обучаемых, формированию культуры общения в электронной среде, информационной культуры в целом, а также развитию навыков работы на компьютере: поиска, обработки, передачи, систематизации информации и презентации результатов их учебной деятельности.

Необходимо помнить, что Всемирная сеть способствует как формированию толерантности, так и разжиганию межнациональной вражды посредством наличия большого количества информации на тему расизма, ксенофобии и дискриминации. Естественно, именно процесс коммуникации может поспособствовать значительному изменению стереотипов и ложных представлений о различных народах.

Непроизвольная фиксация на уже имеющемся стереотипе серьезно затрудняет наблюдение за реальными действиями партнеров, и в этом случае стереотип действует как коммуникационный фильтр, как бы отсеивая те моменты действий, которые не соответствуют стереотипу. Таким образом, стереотипы ведут к некоторому искажению реальности и включению в процесс общения своеобразного «автопилота», который предполагает жесткую схему восприятия и существенно затрудняет или даже совсем исключает обратную связь с партнерами по коммуникации. Следствием этого, как правило, является то, что действительное поведение партнеров, как и их намерения, остаются незамеченными или неправильно понятыми, это оказывает влияние на ход общения и может стать источником конфликтов. Поэтому проблема построения адекватного поведения с учетом существующих стереотипов всегда актуальна [6, с. 327].

Как уже было сказано ранее, Интернет-технологии играют положительную роль в формировании межкультурной коммуникации, так как плодотворное обучение иностранному языку основывается на работе с аутентичными мультимедийными и печатными материалами.

Очевидно, что применение Интернет-технологий в процессе обучения иностранному языку влияет на появление новых форм коммуникации, которые содействуют поддержанию тесной связи между представителями разных культур.

Известно, что одним из новых направлений обучения иностранному языку выступает создание сайтов, блогов и форумов, которые используются для общения с целью получения информации о культуре и повседневной жизни народа.

Кроме того, при обучении иностранному языку может быть использована одна из самых актуальных современных социальных технологий – проектная (в частности, интернет-проекты). Необходимо отметить, что проектная технология, в основе которой лежит моделирование социального взаимодействия в малой группе в ходе учебного процесса, способствует осуществлению индивидуального и дифференцированного подходов в процессе обучения, повышению уровня активности и самостоятельности в решении учебных задач на изучаемом языке [7, с. 93].

В настоящее время студенты также должны уметь легко находить нужный материал в электронных библиотечных системах, одними из самых известных среди которых являются IPRbooks и Юрайт. Стоит упомянуть, что преподавателям предоставляется возможность пользоваться как уже имеющимися учебными пособиями и учебниками, так и создавать свои собственные – адаптированные под нужды конкретной целевой группы обучающихся.

Следует добавить, что в последние годы в сфере обучения иностранным языкам получили огромную популярность образовательные социальные сети. Общение с представителями страны изучаемого языка помогает в короткие сроки улучшить навыки устной и письменной речи, а также пополнить словарный запас. Среди наиболее популярных социальных сетей, предназначенных для обучения языкам, можно выделить Livemocha, Busuu, Italki. Главным принципом, положенным разработчиками данных сетей в основу обучения иностранным языкам, является развитие и совершенствование языковых навыков и речевых умений, уровня владения иностранным языком через совместное общение, во время которого носители изучаемого языка действуют в качестве экспертов-консультантов.

Необходимо подчеркнуть тот факт, что информационно-коммуникационные технологии способствуют построению процесса обучения иностранному языку как «диалога культур», а также формируют деятельную основу обучения, задавая социокультурную среду, которая будет контекстом будущего взаимодействия в личной

жизни и профессиональной деятельности. Следовательно, данные технологии создают межкультурное пространство, в котором развиваются эмоции, чувства, а также личностные качества участников межкультурной коммуникации.

В заключение следует отметить, что на сегодняшний день система коммуникации предполагает ведение диалога между культурами, а межкультурная коммуникация является индикатором развития культуры в обществе.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация. М. : Слово, 2000. 624 с.
2. Этнопсихоллингвистика / под ред. Ю. А. Сорокина. М. : Наука, 1988. 192 с.
3. Целепидис Н. В. Особенности Интернета как средства межкультурной коммуникации в молодежной среде. М., 2009. 30 с.
4. Большая российская энциклопедия / гл. ред. Ю. С. Осипов. М. : Большая российская энциклопедия, 2004.
5. Волова Л. А. Культурология. Пятигорск: Издво ПГЛУ, 2003. 266 с.
6. Грушевицкая Т. Г., Попков В. Д., Садохин А. П. Основы межкультурной коммуникации. М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2002. 352 с.
7. Щукин А. Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам. М. : Филоматис, 2010. 188 с.

РАЗРАБОТКА КОНТРОЛЬНО-ДИАГНОСТИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИСТЕМЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ MOODLE

Н. А. Ладик

*Белорусский государственный университет,
ул. Ленинградская, 20, 220030, г. Минск, Беларусь, ladzik@tut.by*

В работе представлен авторский опыт разработки комплекса заданий для проведения текущего и итогового контроля успеваемости обучающихся в условиях дистанционного обучения. Особое внимание отводится организации образовательного процесса с использованием новых информационно-коммуникационных технологий. Статья сопровождается примерами заданий для онлайн-тестирования в системе управления обучением Moodle.

Ключевые слова: Moodle (модульная объектно-ориентированная динамическая обучающая среда); дистанционное обучение; система оценки; мониторинг успеваемости студентов; аналитическое мышление; формирование профессиональных компетенций.